

УТВЪРЖДАВАМ:

КМЕТ НА ОБЩИНА БОРОВАН:

Инж. Десислава Тодорова



ДОКУМЕНТАЦИЯ

**ЗА УЧАСТИЕ В ПУБЛИЧЕН ТЪРГ С ЯВНО НАДДАВАНЕ
ЗА ПРОДАЖБА НА НЕДВИЖИМ ИМОТ,
ЧАСТНА ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ**

**ЗЕМЕДЕЛСКА ЗЕМЯ - НИВА В ЗЕМЛИЩЕТО НА с. БОРОВАН
с ПЛОЩ от 209.740 дка, представляваща ПИ № 000664**

Борован, 2016 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

Заповед на Кмета на Общината за провеждане на публичен търг и утвърждаване на тръжната документацията

Обявление

Образец на документацията и указание за подготовката ѝ

Списък на документите, които следва да бъдат предоставени от кандидатите при участие в търга

- Общи изисквания към кандидатите
- Предложение
- Необходими документи за участие в ТЪРГА
- Запечатване на предложенията
- Контакти с Възложителя
- Основания за недопускане до участие в търга
- Разяснения относно процедурата по провеждане на търга и сключването на договор за продажба на недвижим имот – частна общинска собственост
- Декларация за оглед на имота
- Декларации за липса на обстоятелства по т.6.2. от Тръжната документация
- Образец на Предложение за участие в търга
- Проектно-договор

12. Приложения :

- АОС № 1411/06.06.2016г.
- Скица № Ф08671/19.07.2016г., издадена от Общинска служба „Земеделие“ гр.Бяла Слатина
- Удостоверения за данъчна оценка по чл.264, ал.1 от ДОПК.
- Експертна оценка за определяне на справедлива пазарна стойност на поземлен имот № 000664, находящ се в землището на с.Борован, местност „Шаварна“, с площ от 209.740 дка. от експерт оценител на земеделски земи.
- Решение № 89 по Протокол № 14 /23.06.2016 г. на Общински съвет Борован.



ОБЩИНА БОРОВАН

3240 Борован, ул. „Иван Вазов“ №1,
Кмет: (09147) 9330, секретар: (09147) 9301,
e-mail: ob_borovan@abv.bg;

централа: (09147) 9363
факс: (09147) 9200
www.borovan.bg

ЗАПОВЕД

№ 252 / 21.07.2016 г.

На основание чл. 44, ал. 2 от ЗМСМА, чл. 35, ал. 1 и чл.41, ал.2 от ЗОС, във връзка с чл. 41, ал. 1, чл. 75, чл. 85, ал. 1, ал. 2 и ал. 5, във връзка с чл. 83, т. 1 от Наредба № 4 за реда на придобиване, стопанисване, управление и разпореждане с общинско имущество на Общински съвет Борован и Решение № 89 по Протокол № 14 /23.06.2016 г. на Общински съвет Борован.

НАРЕЖДАМ:

I. Откривам публичен търг с явно наддаване за продажба на земеделска земя – частна общинска собственост при следните условия:

1. Наименование и местонахождение на обекта: Земеделска земя, представляваща поземлен имот № 000664 в землището на с. Борован ЕКАТТЕ05548, местността „Шаварна“ с площ от 209.740 дка. /двеста и девет декара седемстотин и четиридесет квадратни метра/, начин на трайно ползване – нива, категория на земята при неполивни условия – трета, актуван с АОС № 1411/06.06.2016г.

2. Начална тръжна цена: 146 800.00 лв. /сто четиридесет и шест хиляди и осемстотин лева/.

3. Размер на депозита за участие в търга – 14 680.00 лв. /четирнадесет хиляди шестстотин и осемдесет лева/.

4. Краен срок за внасяне на депозита - до 16.00 часа на 09.08.2016 г. по следната банкова сметка на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN : BG 60 IORT 7373 3301 6847 00**

3. Място и срок за закупуване на тръжната документация: в сградата на Общината до 16.00 часа на 09.08.2016г.,

4. Цена на тръжната документация: 100.00 / сто/ лева, платими в брой в касата на Община Борован или по следната сметка на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF, IBAN : BG 11 IORT 7373 8401 6928 00**

5. Спечелилият търга за продажба на земеделската земя, частна общинска собственост следва да заплати достигнатата продажна цена преди подписване на договора с Общината по сметката на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00** вид на плащане **44 56 00**, което плащане удостоверява със съответното банково извлечение. Преди подписване на договора, Купувачът следва да заплати по сметката на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00** и 2.3% местен данък по ЗМДТ в съответния размер, както и 2% режийни разноски върху продажната цена, което също се удостоверява със съответните платежни документи.

6. Срок за подаване на предложенията за участие в търга до 16.00 часа на 09.08.2016г., в деловодството на Общината.

7. Срок за извършване оглед на имота - до 16.00 часа на 09.08.2016г..

8. Място, ден и час на провеждане на търга: на 10.08.2016г., от 10:00 часа, в сградата на Община Борован в с. Борован, ул. «Иван Вазов» 1.

II. Утвърждавам тръжната документация, съгласно приложението, което е неразделна част от настоящата заповед.

Настоящата заповед да се доведе до знанието на гражданите за сведение, в интернет страницата на Община Борован и на редакцията на в. „Конкурент“ за публикуване.

Контрола по изпълнение на настоящата заповед възлагам на Зам. кмета на Общината – Илияна Донкова Дончовска.

Съгласувал:
Секретар на
Община Борован

Ияна Бецинска

Кмет на Община Борован:
/инж. Десислава Тодорова/



ВБ/КП

О Б Я В Л Е Н И Е

ОБЩИНА БОРОВАН

На основание чл. 44, ал. 2 от ЗМСМА, чл. 35, ал. 1 и чл.41, ал.2 от ЗОС, във връзка с чл. 41, ал. 1, чл. 75, чл. 85, ал. 1, ал. 2 и ал. 5, във връзка с чл. 83, т. 1 от Наредба № 4 за реда на придобиване, стопанисване, управление и разпореждане с общинско имущество на Общински съвет Борован и Решение № 89 по Протокол № 14 /23.06.2016 г. на Общински съвет Борован.

НАРЕЖДАМ:

I. Откривам публичен търг с явно наддаване за продажба на земеделска земя – частна общинска собственост при следните условия:

1. Наименование и местонахождение на обекта: Земеделска земя, представляваща поземлен имот № 000664 в землището на с. Борован ЕКАТТЕ05548, местността „Шаварна“ с площ от 209.740 дка. /двеста и девет декара седемстотин и четиридесет квадратни метра/, начин на трайно ползване – нива, категория на земята при неполивни условия – трета, актуван с АОС № 1411/06.06.2016г.

2. Начална тръжна цена: 146 800.00 лв. /сто четиридесет и шест хиляди и осемстотин лева/.

3. Размер на депозита за участие в търга – 14 680.00 лв. /четирнадесет хиляди шестстотин и осемдесет лева/.

4. Краен срок за внасяне на депозита - до 16.00 часа на 09.08.2016 г. по следната банкова сметка на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN : BG 60 IORT 7373 3301 6847 00**

3. Място и срок за закупуване на тръжната документация: в сградата на Общината до 16.00 часа на 09.08.2016г.,

4. Цена на тръжната документация: 100.00 / сто/ лева, платими в брой в касата на Община Борован или по следната сметка на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF, IBAN : BG 11 IORT 7373 8401 6928 00**

5. Спечелилият търга за продажба на земеделската земя, частна общинска собственост следва да заплати достигнатата продажна цена преди подписване на договора с Общината по сметката на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00** вид на плащане **44 56 00**, което плащане удостоверява със съответното банково извлечение. Преди подписване на договора, Купувачът следва да заплати по сметката на Община Борован в **ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN: BG 11 IORT 7373 8401 6928 00** и 2.3% местен данък по ЗМДТ в съответния размер, както и 2% режийни разноски върху продажната цена, което също се удостоверява със съответните платежни документи.

6. Срок за подаване на предложенията за участие в търга до 16.00 часа на 09.08.2016г., в деловодството на Общината.

7. Срок за извършване оглед на имота - до 16.00 часа на 09.08.2016г..

8. Място, ден и час на провеждане на търга: на 10.08.2016г., от 10:00 часа, в сградата на Община Борован в с. Борован, ул. «Иван Вазов» 1.

II. Утвърждавам тръжната документация, съгласно приложението, което е неразделна част от настоящата заповед.

Настоящата заповед да се доведе до знанието на гражданите за сведение, в интернет страницата на Община Борован и на редакцията на в. „Конкурент“ за публикуване.

За контакт: Община Борован, обл. Враца, тел. 09147/9302, факс 09147/9200

ОБРАЗЕЦ НА ДОКУМЕНТАЦИЯТА И УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКАТА Й

СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ КАНДИДАТИТЕ ПРИ УЧАСТИЕ В ТЪРГА

1. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ КАНДИДАТИТЕ

- 1.1. Кандидатите за участие в търга могат да бъдат физически и юридически лица.
- 1.2. Кандидатите са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в обявлението и документацията за участие в ТЪРГА.
- 1.3. Разходите, свързани с изготвянето и подаването на предложенията, са за сметка на кандидата.
Всяко предложение да бъде представено, заедно с депозит за участие в търга в размер на 14 680.00 лв. / четиринадесет хиляди шестстотин и осемдесет лева /, съгласно Заповед № 252/21.07.2016 г. на кмета на Общината, вносими по следната банкова сметка на Община Борован в ИНВЕСТБАНК АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN : BG 60 IORT 73733301 6847 00. С оглед нормата на чл. 3, ал. 1, т. 1 от Закона за ограничаване на плащанията в брой депозитът за участие следва да бъде заплатен по банков път (чрез превод или внасяне по посочената в предходното изречение платежна сметка) и е недопустимо внасянето му в брой.
- 1.4. Кандидатите се представляват лично, от управителите си или от лица, изрично упълномощени за участие в търга.

2. ПРЕДЛОЖЕНИЕ

- 2.1. При изготвяне на предложението всеки кандидат трябва да се придържа точно към условията, обявени от Възложителя.
- 2.2. Всеки кандидат в търга има право да подаде само едно предложение.

3. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА

- 3.1. **За физическите лица :**
 - 3.1.1. Заявление за участие в търга по утвърдения образец;
 - 3.1.2. Заверено от кандидата копие от лична карта със собственооръчно изписани лично от него текст „Вярно с оригинала” и собствено, бащино и фамилно име;
 - 3.1.3. Документ за закупена тръжна документация – **оригинал или заверено от участника копие;**
 - 3.1.4. Документ за внесен депозит за участие в търга - **оригинал;**
 - 3.1.5. Декларация за оглед на имота по утвърдения образец, **подписана лично от участника** (не се допуска подписване на декларацията от пълномощник);
 - 3.1.6. Декларация за липса на задължения към Община Борован от каквото и да било естество на участника, свързани с него лица и други лица на които той по закон или пълномощно е / е бил представител пред Община Борован и по съответните правоотношения са останали непогасени задължения към Общината по утвърдения образец, **подписана лично от участника** (не се допуска подписване на декларацията от пълномощник);
 - 3.1.7. Удостоверение по чл. 87, ал. 6 от ДОПК за наличието или липсата на задължения към Община Борован – **оригинал;**
 - 3.1.8. Парафиран от участника проект на договор за продажба на недвижим имот – частна общинска

собственост;

3.1.9. В случай, че кандидат за участие в процедурата ще се представлява от друго лице - нотариално заверено изрично пълномощно в оригинал за представляване на кандидата при участието в конкретния търг за конкретния имот. Оригиналните пълномощни се задържат към преписките и не подлежат на връщане на участниците и/или техните пълномощници.

3.2. За юридическите лица

3.2.1. Заявление за участие в търга по утвърдения образец;

3.2.2. Заверено копие от документ за съдебна регистрация;

3.2.3. Удостоверение за актуално правно състояние - **оригинал**;

3.2.4. Документ за закупена тръжна документация - **оригинал или заверено от участника копие**;

3.2.5. Документ за внесен депозит за участие в търга - **оригинал**;

3.2.6. Декларация за оглед на имота по утвърдения образец, **подписана лично от вписания представител на кандидата** (не се допуска подписване на декларацията от пълномощник);

3.2.7. Декларация за липса на задължения към Община Борован от каквото и да било естество на участника, свързани с него лица и други лица на които той по закон или пълномощно е / е бил представител пред Община Борован и по съответните правоотношения са останали непогасени задължения към Общината по утвърдения образец, **подписана лично от вписания представител на кандидата** (не се допуска подписване на декларацията от пълномощник);

3.2.8. Удостоверение по чл. 87, ал. 6 от ДОПК за наличието или липсата на задължения към Община Борован – **оригинал**;

3.2.9. Решение на компетентния орган на юридическото лице (*общо събрание, управителен съвет, съвет на директорите, едноличен собственик на капитала или друг, съобразно приложимия закон и учредителния акт, дружествен договор, устав или друг учредителен и устройствен акт*) за участие в конкретния търг и за закупуване на поземлен имот № 000664 в землището на с. Борован ЕКАТТЕ05548, местността „Шаварна“ с площ от 209.740 дка. /двеста и девет декара седемстотин и четиридесет квадратни метра/, начин на трайно ползване – нива, категория на земята при неполивни условия – трета – **оригинален екземпляр**;

3.2.10. Парафиран от участника проект на договор за продажба на недвижим имот – частна общинска собственост;

3.2.11. В случай, че кандидат за участие в процедурата ще се представлява от лице, различно от вписания в по надлежния ред представител на съответното юридическо лице - нотариално заверено изрично пълномощно в оригинал за представляване на кандидата при участието в конкретния търг за конкретния имот. Оригиналните пълномощни се задържат към преписките и не подлежат на връщане на участниците и/или техните пълномощници.

Забележка: *Заверено копие от документ за съдебна регистрация и Удостоверение за актуално правно състояние могат да не се представят от участници, вписани като търговци по ТЗ или ЗК и посочили в заявлението си за участие единния си идентификационен код (ЕИК).*

Изисквания към документите:

- Кандидатите трябва да спазят изискването на Възложителя за представяне на посочените по-горе документи, за които изрично се изисква да са със заверка на ксерокопието.
- Всички документи трябва да са на български език. Ако даден документ се представя на чужд език, следва да бъде придружен и с точен превод на български език, направен и подписан от правоспособен преводач.
- Всички документи трябва да са четливо попълнени.
- За юридическите лица документите и данните в предложението се подписват само от лицата с представителна власт: надлежно вписани в търговския или в съответен съдебен регистър за юридическите лица, които не са търговци и в представяното удостоверение за актуално състояние и/или от надлежно упълномощени за това лица с конкретно изрично нотариално заверено пълномощно, съгласно изискванията, посочени по-горе. В последния случай задължително се представя оригиналът на нотариално завереното пълномощно.

4. ЗАПЕЧАТВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА

4.1. Кандидатите предават предложенията си в запечатан непрозрачен плик, който съдържа необходимите документи и подписан проекто-договор.

4.2. Върху плика трябва да бъде написано името и адреса на кандидата и по възможност телефон, факс и електронен адрес за връзка, както и наименование и местонахождение на имота, предмет на търга.

5. КОНТАКТИ С ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Всички действия на Възложителя към кандидатите са в писмен вид. Решенията на Възложителя, за които той е длъжен да уведоми кандидатите, се връчват лично срещу подпис или се изпращат с препоръчано писмо с обратна разписка, или по факс, или по електронен път при условията и реда на Закона за електронния документ и електронния подпис. Изпращането по факса се удостоверява писмено от длъжностното лице, което го е извършило.

6. ОСНОВАНИЯ ЗА НЕДОПУСКАНЕ ДО УЧАСТИЕ В ТЪРГА

6.1. Не се допускат до участие в търга кандидати, чиито предложения:

6.1.1 са подадени след срока, определен за това в Заповед № 252/21.07.2016 г. на Кмета на Община Борован

6.1.2. са подадени в незапечатан и/или прозрачен плик;

6.1.3. не съдържат заявление са по утвърдения с настоящата документация образец и/или не са подписани от кандидата;

6.1.4. не съдържат документ за закупена тръжна документация - **заверено копие или оригинал**;

6.1.5. не съдържат документ за внесен в определения размер депозит за участие в търга - **оригинал**;

6.1.6. не съдържат декларация за оглед на имота по утвърдения образец, подписана лично от участника за физическите лица, респективно от вписания в съответния регистър (*търговски, съдебен, БУЛСТАТ или друг*) представляващ за юридическите лица (**не се допуска подписване на декларацията от пълномощник**);

6.1.7. не съдържат декларация за липса на задължения към Община Борован от каквото и да било естество на участника, свързани с него лица и други лица на които той по закон или пълномощно е / е бил представител пред Община Борован и по съответните правоотношения са останали непогасени задължения към Общината по утвърдения образец, подписана лично от участника за физическите лица, респективно от вписания в съответния регистър (*търговски, съдебен, БУЛСТАТ или друг*) представляващ за юридическите лица (**не се допуска подписване на декларацията от пълномощник**);

6.1.8. не съдържат Удостоверение по чл. 87, ал. 6 от ДОПК за наличието или липсата на задължения към Община Борован – оригинал;

6.1.9. не съдържат парафиран от участника проект на договор за продажба на недвижим имот – частна общинска собственост, оформен съобразно указанията, а именно: **в него да не е попълнена цена, а единствено да са попълнени идентифициращите кандидата данни и да е положен подпис на обозначеното за купувач място!!!**;

6.1.10. не съдържат заверено от кандидата копие от лична карта със собственоръчно изписани лично от него текст „Вярно с оригинала“ и собствено, бащино и фамилно име, когато участникът е физическо лице;

6.1.11. не съдържат заверено копие от документ за съдебна регистрация и/ или удостоверение за актуално правно състояние в оригинал, когато участникът е юридическо лице. Това основание не се прилага, ако съответният участник е вписан като търговци по ТЗ или ЗК и е посочил в заявлението си за участие единния си идентификационен код (ЕИК).

6.1.12. не съдържат нотариално заверено изрично пълномощно в оригинал за представляване на кандидата при участието в конкретния търг за конкретния имот, в случай, че кандидат за участие в процедурата ще се представлява от друго лице.

6.2. Не се допускат до участие в търга кандидати:

6.2.1. Физически и юридически лица, които са/или са били в договорни отношения с Общината и имат

неизпълнени задължения към нея, както и физически и юридически лица, които са участвали в предходен търг или конкурс, спечелили са го и са се отказали от сключване на договор с Общината.

6.2.2. Физически и юридически лица, които имат публични задължения към Община Борован.

6.2.3. Физически и юридически лица, за които се установи несъответствие между декларираното относно липса на задължения към Община Борован с декларацията по образеца от документацията за липса на задължения и действителните данни в Община Борован.

* Собственик или законен представител на юридическо лице, неизпълнило задълженията си към Общината по т.6.2.1 и т. 6.2.2., не може да заобиколи забраната за участие в търга, явявайки се в качеството си на физическо лице.

3. Физическо лице, **НЕИЗПЪЛНИЛО** задълженията си към Общината по т.6.2.1 и т. 6.2.2., не може да заобиколи забраната за участие в търга, явявайки се като собственик или законен представител на юридическо лице.

7. РАЗЯСНЕНИЯ ОТНОСНО ПРОЦЕДУРАТА ПО ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА С ЯВНО НАДДАВАНЕ И СКЛЮЧВАНЕТО НА ДОГОВОР ЗА ПРОДАЖБА НА ЗЕМЕДЕЛСКА ЗЕМЯ – ЧАСТНА ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ.

7.1. Предложенията за участие в публичен търг с явно наддаване се подават до Кмета на общината в запечатан непрозрачен плик в срока, посочен в Заповед № 252/21.07.2016 г. на Кмета на Община Борован. Върху плика се отбелязват името на участника и цялостното наименование на обекта на търга. Предложенията се подават в сградата на Община Борован в с. Борован, ул. „Иван Вазов“ 1.

7.2. В плика с предложението се представят документите, определени в тръжната документация.

7.3. В деня и часа, определени за провеждането на търга, председателят на комисията проверява присъствието на членовете ѝ и обявява откриването на търга.

7.4. Лицата, които представляват участниците, подали предложения, се явяват на търга и се легитимират пред тръжната комисия чрез представяне на документ за самоличност и пълномощно - в случаите на упълномощаване.

7.5. След откриването на търга тръжната комисия проверява съдържанието на подадените предложения.

Председателят на тръжната комисия обявява допуснатите до участие в търга, както и тези, които не се допускат до участие, поради наличие на някое от основанията по т.6, като посочва конкретното основание.

7.6. (1) Преди да започне наддаването, председателят на тръжната комисия поканва последователно по реда на подаване на предложенията всички допуснати участници в търга да потвърдят устно началната тръжна цена.

(2) В случай че някой от допуснатите участници откаже да потвърди началната тръжна цена, той не се допуска до по-нататъшно участие в търга, а внесенят от него депозит се задържа.

(3) Когато до участие в търга е допуснат само един кандидат, той се обявява за спечелил търга по началната тръжна цена, ако я е потвърдил при условията на ал.1.

7.7. (1) Наддаването започва с обявяване от председателя на тръжната комисия на началната тръжна цена и стъпката на наддаване и се извършва чрез обявяване от участниците на последователни суми, всяка от които е по-висока от предходната с една стъпка на наддаване, разграничени от председателя на тръжната комисия със звуков сигнал. Последователността, в която участниците обявяват предложенията си, се определя от реда на подаване на предложенията за участие в търга.

(2) Наддаването се извършва чрез гласно обявяване от участниците на последователните суми над началната цена, разграничени от председателя на комисията със звуков сигнал. Всяко увеличение трябва да бъде равно на наддаващата стъпка. Всеки участник, който е допуснат до по-нататъшно участие в наддаването трябва или да обяви стъпка на наддаване или гласно да заяви „отказвам се от по-нататъшно участие в търга“, което се отбелязва в протокола.

(3) Участниците обявяват високо и ясно предлаганите от тях суми. Обявената от участника сума го обвързва към комисията и другите участници в търга, без право на позоваване на грешка.

(4) Преди третото обявяване на последната оферта се прави предупреждение, че е последна, и ако няма други предложения, наддаването приключва със звуков сигнал от председателя, който обявява спечелилия търга и предложената окончателна цена и закрива търга.

(5) В случай, че участниците в търга след изрична покана от председателя не изявят желание да купят,

включително и по първоначално определената цена, внесените от тях депозити не се връщат. Не се връща и депозита на участник, който е определен за спечелил търга, но откаже да заплати предложената от него цена.

(6) В случай, че в резултат на декласиране на участник остане само един кандидат, търгът се провежда и кандидатът се обявява за спечелил по предложената от него цена, ако не е по-ниска от обявената начална тръжна цена.

(7) В случай, че участниците в търга потвърдят началната тръжна цена, но никой от тях не обяви следващата по размер цена, по-висока от началната с една стъпка, търгът се закрива.

(8) След приключване на наддаването председателят на тръжната комисия обявява участника, предложил най-високата цена, и закрива търга.

7.8.(1) Тръжната комисия изготвя протокол от проведения търг в 2 екземпляра, който се подписва от членовете на комисията. Единият екземпляр от протокола се предоставя на участника, предложил най-висока цена, след приключването на търга.

(2) В срок 3 работни дни след провеждането на търга тръжната комисия представя на Кмета на Общината протокола от търга.

(3) В срок 3 работни дни след получаването на протокола от проведения търг Кметът на Общината със заповед обявява спечелилия търга участник, цената и условията на плащането. В заповедта се посочва и класираният на второ място. Участниците в търга се уведомяват писмено за заповедта по предходните изречения.

(4) В 7 дневен срок след изтичането на срока за обжалване на Заповедта по ал. 3, Кметът на Общината освобождава депозитите на участниците, като депозитът на спечелилия търга се задържа като гаранция за сключване на договора за продажба и се прихваща от продажната цена. В случай че от участник в търга бъде подадена жалба срещу Заповедта по ал. 3, Кметът на Общината задържа и неговия депозит до окончателното приключване на производството по жалбата.

(5) След като заповедта за обявяване на спечелилия търга влезе в сила, спечелилият търга е длъжен да внесе цената, дължимите данъци, такси и режийни разноски в 14-дневен срок.

(6) Ако купувачът не внесе цената в срока по ал.5, приема се че се е отказал да заплати предложената цена и внесените от него депозит не се възстановява, като в този случай за купувач се определя участникът, предложил следващата по размер цена (класираният на второ място), който е длъжен не по-късно от 14 дни от уведомяването, че е определен за купувач да плати цената, дължимия местен данък и съответните режийни, както и да се яви за подписване на договор за продажба. Ако и класираният на второ място не плати цената, местния данък и режийните в посочения 14 дневен срок, се насрочва нов търг.

(7) Въз основа на влязлата в сила заповед за определяне на купувача и документи за извършени плащания на цената, местния данък и режийните, представени от купувача, а за юридическите лица и решението по т. 3.2.9. по-горе (решение на компетентния орган на юридическото лице за участие в конкретния търг и за закупуване на поземления имот, предмет на същия), Кметът на общината сключва договор за продажба на имота в 7-дневен срок. Собствеността се прехвърля на купувача от датата на сключването на договора. Имуществото, предмет на сделката, се предава с протокол от представителите на общината. Вписването на договора се извършва от купувача за негова сметка, като той представя екземпляр от вписания договор в отдел "Общинска собственост" за отписване на имота и отбелязване на извършената промяна в актовете книги.

(8) Внесените депозити на неспечелилите участници, за които няма основание да се задържат се освобождават след закриване на търга с писмено нареждане от председателя на комисията.

По неуредените от настоящата документация въпроси ще се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

8. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОГЛЕД НА ИМОТА

ДЕКЛАРАЦИЯ

за оглед на земеделска земя в землището на с. Борован, общ. Борован, с площ от 209.740 дка, подробно описана в т.1 от Заповед № 252/21.07.2016г. на Кмета на Община Борован

Долуподписаният/та.....
/име, презиме, фамилия/
с ЕГН....., постоянен адрес: гр.
ул./ж.к. №, бл., вх., ап.,
притежаващ (а) лична карта №....., издадена на от МВР
действащ (а)
лично за себе си/ като законен представител
на с ЕИК /БУЛСТАТ/
/ посочва се името на юридическото лице участник/

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Аз лично / като надлежно вписан представител на
/грешното се зачертава/ / посочва се името на юридическото лице участник/
наг. съм извършил оглед на следния недвижим имот, предмет на публичен търг с явно наддаване за продажба съгласно Заповед № 252/21.07.2016 г. на Кмета на Община Борован, а именно:
.....
подробно се описва имотът, за който се отнася декларацията с посочване
.....
на идентификатор, площ, начин на трайно ползване, местонахождение
.....
.....
.....
.....
(изписва се пълното описание на имота, съгласно заповедта за откриване на тръжната процедура)
2. Запознат съм с фактическото състояние на подробно описания по-горе имот и нямам забележки във връзка с него.
3. Желая да закупя горния имот от настоящата декларация във вида и състоянието му към момента на огледа.
4. Известна ми е наказателната отговорност, която нося за декларация с невярно съдържание съгласно разпоредбите на чл. 313 от НК.

ДЕКЛАРАТОР:

Дата:

Подпис, а за юридически лица и печат

**9. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЛИПСА НА ОБСТОЯТЕЛСТВА ПО Т.6.2.
ОТ ТРЪЖНАТА ДОКУМЕНТАЦИЯ**

ДЕКЛАРАЦИЯ

за липса на обстоятелства по т.6.2. от Тръжната документация

Долуподписаният/та.....
/име, презиме, фамилия/
с ЕГН....., постоянен адрес: гр.
ул./ж.к. №, бл., вх., ап.,
притежаващ (а) лична карта №....., издадена наот МВР,
действащ (а)
лично за себе си/ като законен представител
на с ЕИК /БУЛСТАТ/
/ посочва се името на юридическото лице участник/

ДЕКЛАРИРАМ ЧЕ:

1. Аз лично нямам непогасени парични задължения към Община Борован, произтичащи от договорни и/ или извъндоговорни източници;
2. няма непогасени парични задължения към
Изписва се наименованието на юридическото лице, участник
Община Борован, произтичащи от договорни и/ или извъндоговорни източници;
3. Друго, свързано с мен лице по смисъла на §1, ал. 1 и ал. 2 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон с изключение на т. 2 от ал. 1 на § 1 от ДР на ТЗ няма непогасени парични задължения към Община Борован, произтичащи от договорни и/ или извъндоговорни източници;
4. Друго, свързано с лице по смисъла на §1,
Изписва се наименованието на юридическото лице, участник
ал. 1 и ал. 2 от Допълнителните разпоредби на Търговския закон с изключение на т. 2 от ал. 1 на § 1 от ДР на ТЗ няма непогасени парични задължения към Община Борован, произтичащи от договорни и/ или извъндоговорни източници;
5. Аз в лично качество не съм бил представител по закон или по упълномощаване на което и да било физическо и / или юридическо лице, което има непогасени парични задължения към Община Борован;
6. Аз в лично качество и като едноличен търговец не съм участвал в предходен търг или конкурс, обявен от Община Борован за разпореждане или отдаване под наем с общински имот, който да съм спечелил и след това да съм се отказал от сключване на договор.
7. Представявано от мен юридическо лице не е участвало в предходен търг или конкурс, обявен от Община Борован за разпореждане или отдаване под наем с общински имот, който да е спечелило и след това да се е отказало от сключване на договор.

ДЕКЛАРАТОР:

Дата:

Подпис, а за юридически лица и печат

Извадка от §1, ал. 1 от ДР към ТЗ:

„§ 1. (Нов - ДВ, бр. 63 от 1994 г.) (1) "Свързани лица" по смисъла на този закон са:

1. съпрузите, роднините по права линия - без ограничения, по съребрена линия - до четвърта степен включително, и роднините по сватовство - до трета степен включително;
 2. работодателят и работник;
 3. лицата, едното от които участва в управлението на дружеството на другото;
 4. съдружниците;
 5. дружество и лице, което притежава повече от 5 на сто от дяловете и акциите, издадени с право на глас в дружеството;
 6. лицата, чиято дейност се контролира пряко или косвено от трето лице;
 7. лицата, които съвместно контролират пряко или косвено трето лице;
 8. лицата, едното от които е търговски представител на другото;
 9. лицата, едното от които е направило дарение в полза на другото.
- (2) "Свързани лица" са и лицата, които участват пряко или косвено в управлението, контрола или капитала на друго лице или лица, поради което между тях могат да се уговорят условия, различни от обичайните."

**10. ОБРАЗЕЦ ЗА УЧАСТИЕ В ТЪРГА
ЗА ПРОДАЖБА НА ЗЕМЕДЕЛСКА ЗЕМЯ В ЗЕМЛИЩЕТО НА
С. БОРОВАН, ОБЩ. БОРОВАН, С ПЛОЩ ОТ 209.740 ДКА, ПОДРОБНО ОПИСАНА В
ДОКУМЕНТАЦИЯТА**

ДО
КМЕТА НА ОБЩИНА БОРОВАН

ЗАЯВЛЕНИЕ

От
..... /име, презиме, фамилия/
с ЕГН....., постоянен адрес: гр.
ул./ж.к. №, бл., вх., ап.,
притежаващ (а) лична карта №, издадена на ОТ
МВР, действащ
..... лично за себе си/ като законен представител/като пълномощник
на с ЕИК /БУЛСТАТ/
..... /посочва се името на юридическото лице участник/

УВАЖАЕМА Г-ЖО КМЕТ,

След запознаване с документацията за участие в публичния търг с явно наддаване за продажба на земеделска земя, представляваща поземлен имот № 000664 в землището на с. Борован ЕКАТТЕ05548, местността „Шаварна“ с площ от 209.740 дка. /двеста и девет декара седемстотин и четиридесет квадратни метра/, начин на трайно ползване – нива, категория на земята при неполивни условия – трета, при начална тръжна цена от 146 800.00 лв. /сто четиридесет и шест хиляди и осемстотин лева/, при размер на депозита за участие в търга – 14 680.00 лв. /четирнадесет хиляди шестстотин и осемдесет лева/, заявявам, че:

Желая да бъда допуснат /представляваното от мен юридическо лице да бъде допуснато до участие
/грешното се зачертава/

в предстоящия публичен търг с явно наддаване, насрочен за 10.08.2016 г. от 10:00 ч., съгласно Заповед № 252/21.07.2016 г. на Кмета на Община Борован от относно продажба на посочения по-горе недвижим имот – частна общинска собственост.

Към заявлението прилагам следните документи:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Посочвам следната банкова сметка по която да ми бъде възстановен депозита в случай, че не бъда обявен за спечелил участник:

..... при
..... (посочва се банката)

Забележки:
.....

Дата:

С уважение:
.....
..... Подпис, а за юридически лица и печат

12. ПРОЕКТО-ДОГОВОР

ПРОЕКТ!

Вписване по ВС/ПВ
Служба по вписванията:
Вписан: Дв.вх.р.
т. №
Партида:
Съдия по вписванията:

ДОГОВОР

ЗА ПРОДАЖБА ЧРЕЗ ТЪРГ НА НЕДВИЖИМ ИМОТ ЧАСТНА ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ

Днес,2016 г., в с. Борован, на основание чл. 35, ал. 1 от ЗОС, чл. 100, ал. 1 от Наредба № 4 за реда на придобиване, стопанисване, управление и разпореждане с общинско имущество на Общински съвет Борован и резултатите от проведения на 2016г. Търг и Заповед №/..... 2016г. за обявяване на спечелилия търга участник и условията на плащането, се сключи настоящият договор между:

1. **Община Борован**, Булстат № 000193065, п.к. 3240, с адрес: с.Борован, обл. Враца, ул. „Иван Вазов“ 1, представлявана от **Кмета Десислава Димитрова Тодорова и Мариана Ангелова Вельовска – Гл. експерт - Финанси и главен счетоводител**, наричана за краткост в договора **“ПРОДАВАЧ”** от една страна и от друга

2.,
с ЕГН:, л.к. №, изд. наг.
от, адрес:
.....,
/попълва се от физическите лица/

2.,
със седалище и адрес на управление:.....
.....,
ЕИК:, представлявано от управителя -
....., с ЕГН:
/попълва се от юридическите лица/

наричан/о по-долу за краткост **“КУПУВАЧ”**, като страните се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1 ПРОДАВАЧЪТ прехвърля на КУПУВАЧА правото на собственост върху следния свой собствен недвижим имот - частна общинска собственост, за който е съставен Акт за частна общинска собственост № 1411/06.06.2016 г., вписан в Служба по вписванията Бяла Слатина Вх. р. 1864/08.06.2016 г., т. 4 - № 188, представляващ поземлен имот № 000664 (нула, нула, нула, шестстотин шестдесет и четири) в землището на с. Борован ЕКАТТЕ05548 (нула, пет хиляди петстотин четиридесет и осем), местността „Шаварна“ с площ от

209.740 дка. /двеста и девет декара седемстотин и четиридесет квадратни метра/, начин на трайно ползване – нива, категория на земята при неполивни условия – трета, при граници и съседи: имоти с номера 000665 – наводнена ливада; 000276 – полски път – др. неземеделска земя; 222027 – нива; 222028 – нива; 222023 – нива; 222022 – нива; 222021 – нива; 222020 – нива; 222019 – нива; 222031 – нива; 222032 – нива; 222040 – нива; 303002 – нискостеблена гора; 000274 – полски път, др. неземеделска земя; 000307 – полски път, др. неземеделска земя и 000067 – канал, др. неземеделска земя, за сумата от лв.

..... лева/, която към момента на подписване на настоящия договор КУПУВАЧЪТ изцяло е изплатил на ПРОДАВАЧА по банков път по следната сметка на **Община Борован в "ИНВЕСТБАНК" АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN: BG11IORT73738401692800**

Чл. 2. КУПУВАЧЪТ купува подробно описания в предходния член недвижим имот в състоянието, в което е бил при провеждане на търга за сумата от лв.

Чл.3. Данъчната оценка на имота, предмет на настоящия договор е в размер на лева/.
..... лева/, съгласно 1 бр. удостоверение по чл. 264, ал. 1 от ДОПК.

II. ЦЕНА И ДРУГИ ПЛАЩАНИЯ

Чл. 4. Цената, по която се продава описания в чл. 1 имот е в размер на лв.
(..... лева) и същата е заплатена изцяло по посочената по-горе банкова сметка.

Чл.5. Върху цената на недвижимият имот е начислен 2.3 % местен данък по ЗМДТ в размер на лв.
(..... лева), която сума, към момента на подписване на настоящия договор е изцяло преведена по сметка на **Община Борован в "ИНВЕСТБАНК" АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN: BG11IORT73738401692800**

Чл.6. Върху цената на недвижимият имот се начисляват 2% режийни разноски в размер на лв (..... лева), която сума, към момента на подписване на този договор е изцяло преведена по сметка на **Община Борован в "ИНВЕСТБАНК" АД, КЛОН ВИДИН, BIC: IORTBGSF; IBAN: BG11IORT73738401692800**

III. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.7 Правото на собственост върху имота по чл. 1 преминава върху КУПУВАЧА от датата на сключване на настоящия договор. От същата дата върху КУПУВАЧА преминава риска от случайно погиване или повреждане на имота.

Чл.8 ПРОДАВАЧЪТ въвежда във владение КУПУВАЧА в седемдневен срок от връщане на вписан в Служба по вписванията Бяла Слатина екземпляр от настоящия договор в Община Борован.

Настоящия договор има силата на Нотариален акт и съгласно чл. 18 от Закона за собствеността подлежи на вписване. Същият се изготви в шест еднообразни екземпляра – по два за всяка от страните и два за Служба по вписванията Бяла Слатина.

За неуредените с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

При изготвянето на договора се взеха предвид следните документи:

- Акт за общинска собственост, вписан в книгите на Служба по вписванията гр.Бяла Слатина .
- Скица на имота, издадена от Общинска служба земеделие гр.Бяла Слатина
- Решение № 89 по Протокол № 14 /23.06.2016 г. на Общински съвет Борован
- Удостоверение за данъчна оценка по чл.264, ал.1 от ДОПК.
- Заповед на Кмета на Община Борован №/2016 г. по чл. 35, ал. 1 от Закона за общинската

- собственост.
- Заповед на Кмета на Община Борован №/.....2016 г. по чл. 35, ал. 6 от Закона за общинската собственост.
- Протокол от 2016г. на Комисията за провеждане на търга.
- Платежно нареждане от за изплащане на достигнатата тръжна цена и депозит за участие в търга от 2016г.
- Платежно нареждане от2016г. за платен дължим местен данък по чл.47, ал.2 от ЗМДТ.
- Платежно нареждане от2016г. за платени режийни разноски по чл.39, ал.1, т.1 от Наредба №4 за РПСУРОИ на Общински съвет Борован.
- Решение на компетентния орган на юридическото лице за придобиване на имота

За ПРОДАВАЧА:

1.
/инж. Десислава Тодорова – Кмет/
/трите имена, подпис и печат/

2.
/Мариана Вельовска – гл. експерт финанси и гл. счетоводител/
/подпис и трите имена /

За КУПУВАЧА:

1.
/подпис и печат/

.....
/три имена/ наименование на ЮЛ/